

ZMLUVA O DIELO č. 19/25/RK/P

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodného zákonníka)
v znení neskorších zmien a doplnkov (ďalej v texte len „Zmluva“)

Čl. I. ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Objednávateľ:

Obchodné meno: Vodárenská spoločnosť Ružomberok, a.s.
Sídlo: Pri Váhu 6, 034 06 Ružomberok
Zápis v OR: Okresný súd Žilina, Oddiel: Sa, vložka číslo: 10545/L.
Zastúpený: JUDr. Mareta Emil, PhD. – prokurista, riaditeľ spoločnosti
Oprávnený k podpisu zmluvy: JUDr. Mareta Emil, PhD. – prokurista, riaditeľ spoločnosti
Oprávnený jednat' v technických veciach: Dávid Homola – technický vedúci
IČO: 36 672 271
DIČ: 2022239043
IČ DPH: SK 2022239043
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a. s. Ružomberok – č. ú. 8339280001/5600
IBAN: SK 60 5600 0000 0083 3928 0001
BIC: KOMASK2X
Telefón: + 42144 433 16 21- 2

(ďalej len „Objednávateľ“)

1.2 Zhotoviteľ:

Obchodné meno: Ing. Salai Peter, autorizovaný stavebný inžinier
So sídlom: Nad brehmi 3104/19, 026 01 Dolný Kubín
Zastúpený: Ing. Salai Peter
Bankové spojenie: Fio banka
IBAN: SK17 8330 0000 0024 0313 8994
IČO: 42054508
DIČ: 1039636466
Telefón: + 421 911612261

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

Čl. II. PREDMET PLNENIA ,VÝCHODISKOVÉ PODKLADY A ÚDAJE

2.1 Predmetom plnenia tejto zmluvy o dielo je aktualizácia existujúcej projektovej dokumentácie (PD), spracovanie a dodanie projektovej dokumentácie v rozsahu dokumentácie pre stavebný zámer a dokumentácie v rozsahu pre stavebné povolenie „Kalameny – odkanalizovanie obce – aktualizácia PD“.

Predmetom plnenia tejto zmluvy je spracovanie a dodanie:

2.1.1 Aktualizácia existujúcej PD do stupňa PD pre stavebný zámer v rozsahu Prílohy č. 1, Prílohy č. 2 tejto zmluvy a Publikácie UNIKA Bratislava s.r.o., „Sadzobník pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností, Novela 2023“, vrátane predpokladaných rozpočtových nákladov.

- 2.1.2 Aktualizácia existujúcej PD do stupňa projektu stavby pre účely stavebného konania (RPDSP) v rozsahu Prílohy č. 1 a Prílohy č. 2, Publikácie UNIKA Bratislava s.r.o., „Sadzobník pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností, Novela 2023“, vrátane rozpočtových nákladov na uskutočňovanie realizácie a výkazu výmer.
- 2.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že predmet zmluvy vypracovaný v dohodnutom rozsahu a podľa platných technických noriem a požiadaviek objednávateľa prevezme a zaplatí cenu podľa čl. IV tejto zmluvy.

Čl. III. TERMÍN PLNENIA A DODANIE PD

- 3.1 Zhotoviteľ spracuje a Objednávateľovi odovzdá kompletne spracovanú PD pre stavebný zámer v termíne do: 15. 07. 2025. Ak zhotoviteľ pripraví dielo na odovzdanie pred dohodnutým termínom, objednávateľ sa zaväzuje dielo prevziať aj v ponúkanom skoršom termíne. Dodacia doba PD pre účely stavebného konania bude do 50 dní po schválení projektovej dokumentácie pre stavebný zámer a na základe dohody zmluvných strán.
- 3.2 Zhotoviteľ odovzdá Objednávateľovi PD pre stavebný zámer v tlačenej forme v 6 vyhotoveniach (paré) a PD pre stavebné povolenie v tlačenej forme v 6 vyhotoveniach (paré) a v elektronickej forme (CD/DVD/USB disk/prenosný NAS disk – vhodnú formu si určí zhotoviteľ PD). Elektronická forma bude obsahovať editovateľné súbory vo formáte: výkresová časť vo formáte *.dgn alebo *.dwg , textová časť dokumentácie bude editovateľná vo formáte *.doc, tabuľková časť dokumentácie bude editovateľná vo formáte *.xls. Výkresová a textová časť budú dodané taktiež vo formáte *.pdf alebo *.dwf. Texty a výkresy v tomto formáte budú totožné s tlačenou verziou. Predmet plnenia zmluvy bez väd a nedorobkov bude od Zhotoviteľa prevzatý na základe Preberacieho a odovzdávacieho protokolu potvrdeného obidvoma zmluvnými stranami.
- 3.3 Zhotoviteľ berie na vedomie, že Objednávateľ je oprávnený s digitálnou formou dokumentácie disponovať, zverejňovať najmä pre účely:
- 3.3.1 zverejnenie vo svojom GIS systéme
 - 3.3.2 poskytnutie dokumentácie pre dotknuté organizácie a obce, napr. za účelom zaradenia do územných plánov obce
 - 3.3.3 použitie dokumentácie v ďalších stupňoch PD, stavebných zámeroch, súťažných podkladoch, projektových štúdiách, realizačných dokumentáciách, prevádzkových poriadkoch, projektoch skutkového zamerania, a i., a to aj v prípade, ak dodávateľom týchto častí bude iný subjekt
- 3.4 Všetky digitálne formáty budú otvorené/nezamknuté, dovoľuje sa zaheslovanie formátov PDF, zhotoviteľ heslo odovzdá objednávateľovi

Čl. IV. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 4.1 Cena v rozsahu podľa tejto zmluvy je vypracovaná v zmysle zákona o cenách č. 18/1996 Z. z. v platnom znení a zahŕňa:

Cena: 9 200 ,- eur

(ďalej len „cena“)

Zhotoviteľ nie je plátcom DPH.

- 4.2 V cene sú zahrnuté všetky náklady súvisiace s realizáciou predmetných prác a služieb v zmysle prílohy č. 1 a č. 2 tejto zmluvy.
- 4.3 Cenu bude možné meniť len v prípade zmeny dohodnutého rozsahu prác, na základe dohody zmluvných strán, formou písomného dodatku k tejto zmluve.
- 4.4 Úhradu za každú časť (stupeň PD) vykonaného diela bude možné realizovať po jej ukončení a odovzdaní, na základe predloženej faktúry v cene za vykonané práce a služby, odsúhlasené objednávatel'om. Podkladom k uhradeniu faktúry bude slúžiť Preberací a odovzdávací protokol o vykonanej časti diela, potvrdený obidvoma zmluvnými stranami.
- 4.5 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti a údaje, ktoré vyžaduje platná právna úprava SR. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti v zmysle platnej legislatívy, objednávatel' je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávatel'ovi.
- 4.6 Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávatel'ovi.
- 4.7 Ak objednávatel' neuhradí faktúru v lehote splatnosti, je zhotoviteľ oprávnený od neho požadovať úhradu úroku z omeškania vo výške 0,05% z ceny za každý deň omeškania.
- 4.8 V prípade, že zhotoviteľ neodovzdá dielo v dohodnutom termíne, je objednávatel' oprávnený vyúčtovať zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny za každý deň omeškania.
- 4.9 Objednávatel' si vyhradzuje právo zadržať 10% z ceny, ktoré zhotoviteľovi uhradí do 30 dní po odstránení prípadných väd na predmete plnenia tejto zmluvy. Podkladom bude zápis o kompletnom odstránení všetkých konkrétnych väd potvrdený zmluvnými stranami.

Čl. V. PODMIENKY VYKONANIA DIELA

- 5.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo na vlastnú zodpovednosť, v súlade s platnými STN, v rozsahu publikácie UNIKA 2023 a ďalšími právnymi predpismi vzťahujúcimi sa k požadovanému predmetu plnenia.
- 5.2 Zhotoviteľ predloží Objednávatel'ovi na kontrolu jednotlivé celky PD v lehote najneskôr 5 pracovných dní pred dňom odovzdania diela.
- 5.3 Zhotoviteľ zmluvný záväzok splní riadnym a včasným spracovaním a odovzdaním Objednávatel'om odsúhlasenej PD pre stavebný zámer a PD pre stavebné povolenie. Odovzdaním sa rozumie odovzдание jednotlivých častí DSP špecifikovaných v tejto Zmluve. Objednávatel' po odkontrolovaní úplnosti PD pre stavebný zámer a PD pre stavebné povolenie, potvrdí ich prevzatie a vydá Protokol o odovzdaní a prevzatí diela, ktorý obidve zmluvné strany potvrdia.
- 5.4 Zhotoviteľ vyzve Objednávatel'a na prerokovanie pracovnej verzie počas spracovávania PD pre stavebný zámer a PD pre stavebné povolenie a zapracovanie pripomienok Objednávatel'a.
Objednávatel' poskytne Zhotoviteľovi technickú asistenciu počas spracovávania PD pre stavebný zámer a PD pre stavebné povolenie v rozsahu vysvetlení k spracovávanému predmetu zmluvy. Zhotoviteľ PD poskytne technickú asistenciu v zmysle poskytovania prípadných vysvetlení a doplnení k PD a prípadných zmien a odchýlok počas realizácie stavby, na základe vyzvania zhotoviteľ'a stavby.
- 5.5 Geodetické zameranie pásu územia si zabezpečí Objednávatel'.

ČI. VI. ZÁRUČNÁ DOBA A ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

- 6.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto Zmluvy je zhotovený podľa podmienok Zmluvy a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti (projektované technické parametre) dohodnuté v tejto Zmluve.
- 6.2 Zhotoviteľ zodpovedá za vady obidvoch stupňov PD, v čase jeho prevzatia Objednávateľom. Za vady, ktoré sa prejavili po prevzatí PD, zodpovedá Zhotoviteľ iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností podľa tejto Zmluvy.
- 6.3 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady na jednotlivých stupňoch PD alebo ich častí, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých Objednávateľom a Zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ne upozornil Objednávateľa a ten na ich použitie trval.
- Záručná doba na predmet Zmluvy je 12 mesiacov a začína plynúť dňom podpisu Preberacieho a odovzdávacieho protokolu predmetu Zmluvy.
- 6.4 Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady na PD pre stavebné povolenie alebo jeho časti, že počas záručnej doby má Objednávateľ právo požadovať a Zhotoviteľ povinnosť bezodplatne odstrániť vady.
- 6.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť vady na PD pre stavebné povolenie alebo jeho časti do 10-ich kalendárnych dní odo dňa oprávnenej reklamácie uplatnenej Objednávateľom.
- 6.6 Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu PD pre stavebné povolenie alebo jeho časti uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou do rúk oprávneného zástupcu Zhotoviteľa podľa čl. I. tejto Zmluvy. Lehota začína plynúť dňom doručenia písomnej reklamácie Zhotoviteľovi.

ČI. VII. PRECHOD VLASTNÍCKEHO PRÁVA

- 7.1 Zhotoviteľ a objednávatel sa dohodli, že vlastnícke právo k predmetu zmluvy po prevzatí diela ako celku prechádza na objednávatel'a, pričom nie sú dotknuté práva zhotoviteľa v zmysle autorského zákona.
- 7.2 V prípade, že dielo alebo ktorákoľvek jeho časť, ktorého vykonanie je predmetom tejto zmluvy spĺňa náležitosti autorského diela podľa zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len autorský zákon“), zhotoviteľ udeľuje bezodplatne objednávatel'ovi dňom prevzatia diela licenciu podľa § 40 autorského zákona, a to výhradnú, neobmedzenú (bez časového a teritoriálneho obmedzenia), v rozsahu uvedenom v § 18 ods. 2 autorského zákona (vrátane použitia diela alebo jeho časti na vytvorenie nového diela, spojenia diela alebo jeho časti s iným dielom), tak, aby objednávatel' dielo mohol používať na vlastnú potrebu, a za týmto účelom ho poskytovať aj tretím osobám, ako podklady pre plnenie úloh objednávatel'a súvisiacich s rozvojom, investíciami resp. na výkon svojej podnikateľskej činnosti. Objednávatel' je tiež oprávnený tieto predmety duševného vlastníctva poskytnúť orgánom a organizáciám štátnej správy a územnej samosprávy prípadne iným subjektom pre plnenie ich úloh vo všeobecnom verejnom záujme. Zhotoviteľ zároveň udeľuje dňom prevzatia diela objednávatel'ovi súhlas na postúpenie licencie a súhlas, aby objednávatel' udelil tretej osobe súhlas na použite diela (sublicenciu) v rozsahu udelenej licencie.
- 7.3 Objednávatel' je oprávnený poskytnúť akúkoľvek dokumentáciu alebo jej časť tretím osobám, avšak výlučne za účelom skontrolovania doručenej dokumentácie alebo jej časti, a to na čas potrebný na jej skontrolovanie bez možnosti jej ďalšieho použitia a šírenia tretími osobami. Týmto postupom nie je dotknutá zodpovednosť zhotoviteľa za prípadné vady dokumentácie alebo jej časti podľa zmluvy.

Čl. VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 8.1 Táto zmluva vzniká dohodou v celom rozsahu.
- 8.2 Pre zmluvný vzťah platí právo Slovenskej republiky.
- 8.3 V prípade, že vzniknú spory vyplývajúce z tejto zmluvy, zmluvné strany ich riešia vzájomnou dohodou. Ak nedôjde k dohode, môže ktorákoľvek zo zmluvných strán požiadať o rozhodnutie príslušný súd.
- 8.4 Túto Zmluvu je možné ukončiť:
- 8.4.1. písomnou dohodou zmluvných strán, a to ku dňu uzatvorenia takejto dohody.
- 8.4.2. odstúpením od zmluvy – v prípade opakovaného alebo podstatného porušenia povinností niektorej zo zmluvných strán, je druhá zmluvná strana oprávnená od zmluvy odstúpiť, pričom odstúpenie od zmluvy sa uskutoční písomným oznámením druhej zmluvnej strane, zároveň s uvedením dôvodu odstúpenia od zmluvy. Zmluva končí prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci o oznámení odstúpenia od zmluvy. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán a má následky stanovené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 8.5 V ostatných veciach, neupravených touto zmluvnou platia predovšetkým ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatné všeobecne záväzné predpisy platné v SR.
- 8.6 Zmluva nadobúda platnosť podpisom obidvoch zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 8.7 Zmluva je vyhotovená v dvoch originálnych vyhotoveniach, z toho v jednom vyhotovení pre zhotoviteľa a v jednom vyhotovení pre objednávateľa.

Za Objednávateľa:

V Ružomberku, dňa: 12.05.2025

EMIL MARETTA SPOLOČNOSŤ
s r. o.
Právnik
Ružomberok

JUDr. Emil Mareta, PhD.
Prokurista, riaditeľ spoločnosti

Za zhotoviteľa:

V Dolnom Kubíne, dňa: 12.05.2025

Ing. Peter SALAI
autorizovaný stavebný inžinier
Nad brehmi 3104/19 026 01 Dolný Kubín
IČO: 42054508 DIČ: 1039636466
Tel.: 0911 612 261

Ing. Peter Salai

Príloha č. 1: Ponuka zhotoviteľa

Príloha č. 2: Technické zadanie vypracované objednávateľom

Vodárenská spoločnosť Ružomberok, a. s., Pri Váhu 6, 034 06 Ružomberok**CENOVÝ FORMULÁR**

Predmet zákazky /názov/:

„Kalameny – odkanalizovanie obce PD“- aktualizácia projektovej dokumentácie

Obchodné meno a sídlo uchádzača:

ING. SALAI PETER

autorizovaný stavebný inžinier

Nad brehmi 3104/19

026 01 Dolný Kubín

IČO: 42054508

DIČ: 1039636466

Osoby oprávnené konať v mene uchádzača:

Ing. Peter Salai

KRITÉRIUM	HODNOTA KRITÉRIA NAVRHNUTÁ UCHÁDZAČOM	
	€ bez DPH	€ vrátane DPH
1.Cena za aktualizáciu a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebný zámer	4500€	Nie som platca DPH
2. Cena za aktualizáciu a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie	4700€	Nie som platca DPH
3.Cena za aktualizáciu a dodanie projektu dočasného dopravného značenia a jeho schválenie na Okr. Dopravnom inšpektoráte	Projekt dočasného dopravného značenia, ak sa to nejde realizovať v dohľadnej dobe, nie je nutný. Dá sa to pri verejnom obstarávaní dať do súťažných podmienok na vypracovanie zhotoviteľovi.	
Cena za aktualizáciu a dodanie PD /SZ, DSP/ spolu	9200 €	Nie som platca DPH

Doplňujúce podmienky:

1. Termín dodania PD pre stavebný zámer bude do 40 dní od podpisu zmluvy o dielo resp. dodania objednávky.
2. Zmluva o dielo resp. objednávka bude môcť byť vystavená až po dodaní všetkých potrebných podkladov (komplet pôvodná PD, geodetické zamerania a pod.)
3. Termín dodania PD pre stavebné povolenie bude do 40 dní od schválenia stavebného zámeru.
4. Na rozšírení verejnej vodovodnej siete sa neuvažuje s osadením ATS.

Ing. Peter Salai
autorizovaný stavebný inžinier
Nad brehmi 3104/19 026 Dolný Kubín
IČO:42054508 DIČ:R
Tel.:0911 612 267

Pečiatka, meno a podpis
osôb oprávnených konať
v mene uchádzača

B) Opis predmetu obstarávania

NÁZOV STAVBY: „Aktualizácia projektu „Kalameny – odkanalizovanie obce“

1. PREDMET ZADANIA:

Aktualizácia projektu pre územné rozhodnutie a projektu stavby „Kalameny – odkanalizovanie obce“ pre účely na vydanie územného rozhodnutia a stavebného povolenia a aktualizácia projektu dočasného dopravného značenia predmetnej stavby a jeho schválenie na ODI.

Rozšírenie častí verejného vodovodu pre účely na vydanie územného rozhodnutia a stavebného povolenia.

2. POPIS SÚČASNÉHO STAVU:

V predmetnej lokalite nie je vybudovaná verejná kanalizácia a časť verejného vodovodu.

3. POPIS NAVRHOVANÉHO STAVU:

Navrhovaný stav rieši aktualizáciu pôvodnej projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie a projektu stavby na odvedenie splaškových vôd z obce Kalameny cez stokovú sieť, ktorá bude následne napojená stokou „A“ do existujúcej ČOV Lúčky (k.ú. Lúčky, parc.č. C-KN 3330/8), resp. do existujúcej kanalizácie obce Lúčky. ČOV Lúčky má dostatočnú kapacitu na čistenie OV obce Kalameny (zmena pôvodných projektov, kde bolo odkanalizovanie obce riešené do ČOV L. Teplá).

Základné údaje ČOV Lúčky:	maximálny povolený prietok	10,230 l/s
	maximálne denné povolené množstvo	883,872 m ³ /deň
	maximálne mesačné povolené množstvo	27 400
	m ³ /mesiac	
	ročné povolené množstvo	322 613,28
	m ³ /rok	

Pôvodnú projektovú dokumentáciu bude potrebné doplniť o odkanalizovanie ďalších častí obce Kalameny, a to:

1. časť:

lokalitu „Pod Trňová“ odkanalizovať parcelami:

C-KN č. 2290 (vlastník je obec Kalameny) – v celej dĺžke

C-KN č. 2289 (vlastník je obec Kalameny) – od šachty Š80 na stoku „A2“ po parcelu C-KN č. 2288

Uvedené parcely napojiť buď na stoku „A4“ v šachte Š141 alebo na stoku A2-2“ v šachte Š93.

2. časť:

predĺžiť stoku „A“ v lokalite „Pod Plieškou“ parcelou C-KN č. 2309 s napojením do šachty Š59, do stoky „A“ napojiť novú vetvu verejnej kanalizácie parcelami C-KN č. 2308 (vlastník obec Kalameny), č. 1094 (vlastník Hazucha František), č. 1091 (vlastník Hrbček Marek), č. 2307 (vlastník obec Kalameny) a č. 2306 s napojením do stoky „A“ buď parcelou C-KN č. 2304 (vlastník obec Kalameny) alebo parcelou C-KN č. 2305 (vlastník obec Kalameny).

3. časť:

napojiť vetvu verejnej kanalizácie z parcely C-KN č. 2297 (vlastník obec Kalameny) na stoku „A3“ v šachte Š125.

Zároveň bude potrebné predĺžiť verejný vodovod v lokalitách „Pod Plieškou“ a lokalite „Pod Trňová“ vo vyššie uvedených parcelách s určením bodov napojenia na verejný vodovod.

TECHNICKÝ POPIS, MIESTO REALIZÁCIE

Vodovod je vybudovaný, treba doprojektovať rozšírenie verejného vodovodu v uvedených lokalitách. Miesto realizácie: k.ú. Kalameny, k.ú. Lúčky

Odovzdanie skutkovej dokumentácie: po dohode s VSR, a.s.

4. INÉ POŽIADAVKY

(napr. uviesť pokyny pre vypracovanie cenových ponúk, kontaktnú osobu pre poskytovanie informácií, spolupôsobenie pri vypracovávaní PD a postup pri jej odsúhlasovaní, možnosti obhliadky staveniska potencionálnym zhotoviteľom)

- a) Cenu aktualizovaného projektu vypracovať bez ceny za geodetické podklady
- b) Geodetické podklady (polohopis, výškopis, kartografické spracovanie) zabezpečiť spoločnosť iGEO s.r.o.
- c) Odovzdať 3 sady aktualizovaného projektu Dopravného značenia počas výstavby
- d) Odovzdať 6 sád aktualizovanej projektovej dokumentácie (RPDSP)
- e) Odovzdať aktualizovanú projektovú dokumentáciu v elektronickej forme (CD, USB alebo mailom), bude obsahovať aj editovateľné súbory DWG a PDF projekt, DOC správa, XLS
- f) rozpočet a výkaz výmer

Kontaktné osoby pre poskytnutie informácií:

Ing. Andrea Dujavová 0905 454 092 andrea.dujavova@vsr.sk

Ing. Matej Haluška 0917 400 603 matej.haluska@vsr.sk

5. PRÍLOHY:

Projektové dokumentácie „Kalameny – odkanalizovanie obce“ pôvodné:

- Projekt pre územné rozhodnutie
- Projekt stavby
- Projekt dopravného značenia počas výstavby

Situácia existujúceho stavu verejného vodovodu v obci Kalameny od VSR, a.s. (situácia GIS)